

КОМПАКТНЫЙ ЭКСКАВАТОР VOLVO

EC20B XT,XTV



MORE CARE. BUILT IN.



ТВЕРДАЯ ЗАКАЛКА

Вам нужен мощный, надежный компактный экскаватор, отвечающий самым жестким требованиям Вашей компании? Положитесь на EC20B. В его компактной конструкции сочетаются многофункциональность, комфорт и производительность. А легкость в обслуживании и эксплуатации гарантирует максимальную рентабельность Ваших инвестиций.

Точность рабочих движений

Экскаватор Volvo EC20B предназначен для выполнения работ, требующих высокой точности движений. Передовые технологии, такие как гидросистема типа «закрытый центр» с авторегулированием по нагрузке, обеспечивают точность управления в любых условиях. Скорость работы гидравлики контролируется при помощи рычага управления и не зависит от массы груза и количества движений. Это позволяет Вам управлять всеми рабочими движениями в комплексе, добываясь точной и производительной работы.

Быстрота и производительность

Поскольку машина имеет две скорости хода, Вы можете экономить время и деньги за счет сокращения рабочего цикла. Уникальная система быстросъемных соединений позволяет менять ковши и навесные орудия, не покидая кабины. Это делает Вашу работу еще более быстрой и эффективной.

Компактная конструкция

Благодаря гидравлической системе управления смещением стрелы экскаватор занимает мало места, может работать в ограниченных пространствах и у стен. Противовес скругленной формы защищает заднюю часть машины от повреждений.

Конструктивная прочность

Двухопорная конструкция поворотной части на ходовой тележке позволила значительно увеличить размеры поворотного подшипника. Большие размеры его опорной

части позволяют равномерно распределять нагрузку, снижая износ и увеличивая срок службы узлов. В наиболее нагруженных зонах стрелы и рукояти используются компоненты, отлитые из стали. Все разъемы гидросистемы защищены мощными стальными пластинами. Эксплуатационные затраты удалось сократить благодаря прямой связи гидромотора с зубчатым венцом: отсутствие редуктора снижает износ и предотвращает возникновение зазоров. Мощные буксирные и крепежные проушины облегчают транспортировку при помощи крана. Для большей безопасности может использоваться противоугонное устройство (дополнение), блокирующее двигатель и гидравлику

Гибкость в работе

Раздвигаемая ходовая тележка позволяет Вам выбирать между двумя экономичными решениями. Это, с одной стороны, исключительная устойчивость сверхширокой тележки, а с другой - маневренность компактной машины шириной менее 1 м, способной перемещаться в самых стесненных пространствах. Траки шириной 250 мм обеспечивают высокую устойчивость, имеют хорошее сцепление с грунтом и большой срок службы. Для большей гибкости предусмотрена возможность установки расширителей отвала (по одному с каждой стороны). Монтаж и демонтаж расширителей производится без использования каких-либо инструментов, что способствует снижению финансовых и временных затрат.



• Тележка и отвал, регулируемые по ширине



• Для большей мобильности: две скорости хода



• Быстрота и легкость замены навесных орудий

ЛУЧШЕЕ ОТ VOLVO

Мы заем, как важны для производительной работы комфорт и безопасность. Поэтому, предлагая Вам EC20B, мы гарантируем и то, и другое. И не только это! Экскаватор EC20B - производительная, надежная и неприхотливая машина. Созданная специально для Вас и Вашей работы, она поможет Вам использовать каждый рабочий день сполна.

Комфорт гарантирован

Низкий уровень шума необходим как для комфорта оператора, так и для соблюдения экологического законодательства. Поэтому EC20B имеет малошумный низкоэмиссионный двигатель большой мощности. Качественная звукоизоляция помогает снизить утомляемость оператора. Благодаря коротким рычагам и высокой чувствительности системы управления оператору не приходится делать лишних движений, что заметно облегчает управление машиной. Индикаторы, расположенные непосредственно в поле зрения оператора, позволяют следить за работой основных систем. Удобные подлокотники делают длинные смены не такими утомительными и способствуют большей точности управления. Регулируемое поддресоренное сиденье с виниловой обивкой позволяет оператору работать с комфортом в течение всего дня.

Просторная кабина

Несмотря на свою компактность, экскаватор Volvo EC20B имеет просторную кабину, созданную для того, чтобы сделать труд оператора еще эффективнее. На широком, ровном полу достаточно места для ног и для хранения вещей. В такой эргономичной кабине с комфортом разместится оператор любой комплекции. Кроме того, когда педаль управления навесным орудием не используется, ее можно сложить и сдвинуть вправо, чтобы освободить дополнительное место на полу.

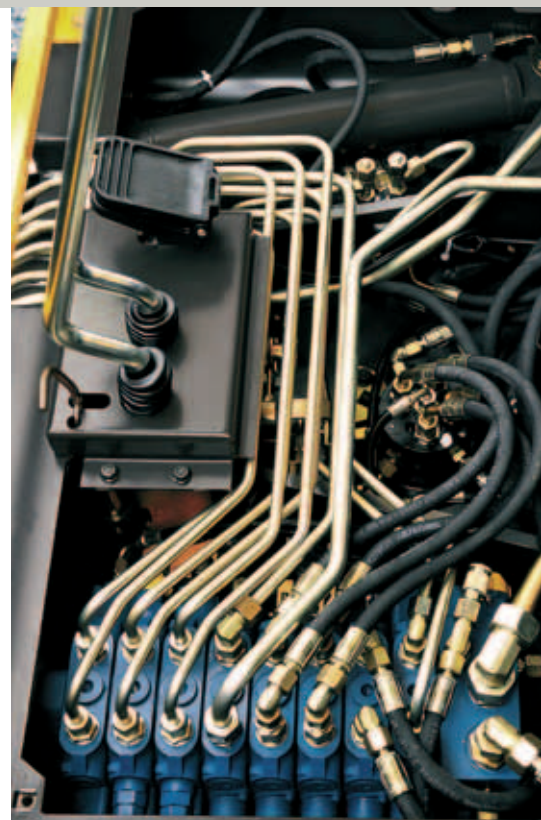
Новый взгляд на безопасность

Благодаря круговой обзорности Вы можете контролировать все, что происходит на площадке. Компактный капот округлой формы обеспечивает

улучшенный задний обзор, что особенно важно при работе в ограниченных пространствах и на площадках с большим количеством машин. Ступени и пол выполнены из материала, предотвращающего скольжение, что гарантирует безопасность и удобство входа и выхода. Благодаря широкой двери и складной консоли управления доступ к сиденью прост и безопасен. Окно с газовым амортизатором легко открывается; для лучшей видимости и большего комфорта можно открыть и правое боковое окно. Каждая кабина стандартно снабжается ремнем безопасности. Кабины и тенты, сертифицированные по стандартам FOPS 1, ROPS и TOPS, обеспечивают максимальную защиту оператора.

Простота обслуживания

Экскаватор EC20B легкий в обслуживании, поэтому время простоя машины минимально. В отличие от многих других компактных экскаваторов, EC20B имеет наклоняемый противовес скругленной формы, обеспечивающий доступ ко всем точкам двигателя и защите задней части машины. Охладитель гидрожидкости установлен на сдвигаемой опоре, что заметно облегчает его чистку. Контур подачи топлива включает в себя фильтр предварительной очистки с прозрачным корпусом и самовсасывающий электронасос. Если используется модификация с кабиной-тентом, при работе на узких площадках две консоли поднимаются, открывая доступ к сиденью слева или справа. Шланги стрелы закреплены нежестко и соединены с машиной с внешней стороны, что позволяет избежать преждевременного износа и повреждений.



- Полный доступ к блоку гидравлики и точкам обслуживания



- Просторная, комфортабельная кабина, удобные подлокотники



- Мощь и универсальность.
- Экскаватор EC20B и дополнительное оборудование к нему можно легко перевезти на прицепе



- Оптимальная производительность благодаря авторегулированию по нагрузке

СПЕЦИФИКАЦИИ

Двигатель

Низкоэмиссионный дизельный двигатель жидкостного охлаждения Mitsubishi L3E.

Рабочий объем, общий	952 куб.см
Полная мощность, номинал	14.0 кВт (19.0 л.с.) при 2800 об/мин
Мощность, установленная (ISO 9249)	11.3 кВт (15.5 л.с.) при 2200 об/мин
Макс. крутящий момент (ISO 9249)	54 Нм при 1850 об/мин
Диаметр х ход поршня	76 мм х 70 мм

Электросистема

Рабочее напряжение	12 В
Параметры батареи	12 В - 45 Ач
Параметры генератора	12 В - 40 А
Параметры двигателя стартера	12 В - 1.6 кВт

Гидросистема

Управляемая по нагрузке гидросистема типа «Закрытый центр» обеспечивает полную независимость всех движений экскаватора.

Управление гидравликой	с сервоусилением
-------------------------------	------------------

Все контура рабочего оборудования, хода и гидроусиления обслуживаются одним насосом переменного объема:

Макс. производительность	44 л/мин
Макс. рабочее давление	21 Мпа (210 бар)

Навесное рабочее оборудование подключается к гидроконтуре двойного действия с параметрами:

Макс. производительность	40 л/мин
Макс. рабочее давление	21 МПа (210 бар)

Амортизация:

Гидроцилиндр стрелы	на штоковом конце
----------------------------	-------------------

Характеристики ковша

Усилие отрыва	1850 даН
Усилие разрушения	1250 даН

Система поворота надстройки

Поворотный круг оснащен гидромотором Ortitrol, напрямую (без редуктора) приводящим в действие зубчатый венец с дистанционной смазкой:

Скорость поворота надстройки	9 об/мин
-------------------------------------	----------

Ходовая тележка

ЕС20В ХТ	
Ширина траков гусениц	250 мм
Натяжение гусениц	гидронатяжитель
Высота опорного отвала	240 мм
Ширина опорного отвала	1200 мм

ЕС20В ХТВ	
Ширина траков гусениц	250 мм
Натяжение гусениц	гидронатяжитель
Высота опорного отвала	240 мм
Ширина опорного отвала	980 мм и 1350 мм

Ходовой привод

Каждая из гусениц приводится в действие отдельным аксиально-поршневым гидромотором с двухскоростным планетарным редуктором.

Макс. скорость (нижний/верхний диапазон)	2.7 - 4.7 км/ч
Макс. тяговое усилие	1770 даН

Заправочные емкости

Топливный бак	21 л
Гидросистема, всего	33 л
Система смазки двигателя	3.6 л
Система охлаждения	4.5 л

Весовые характеристики

ЕС20В ХТ		
Давление на грунт	Резиновые траки	Стальные траки
С закрытой кабиной	0.29 кг/см ²	0.30 кг/см ²
С открытой кабиной	0.27 кг/см ²	0.28 кг/см ²

Эксплуатационная масса		
С закрытой кабиной	Резиновые траки	Стальные траки
1809 кг	1865 кг	1865 кг
С открытой кабиной	1685 кг	1741 кг

Масса при перевозке		
С закрытой кабиной	Резиновые траки	Стальные траки
1666 кг	1666 кг	1722 кг
С открытой кабиной	1542 кг	1598 кг

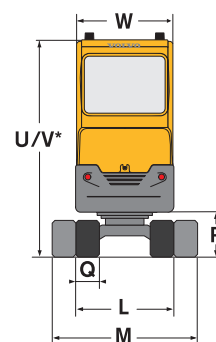
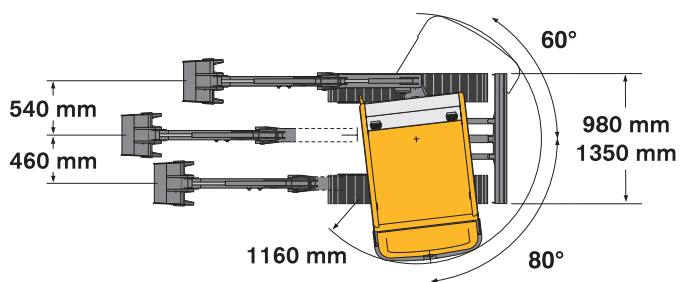
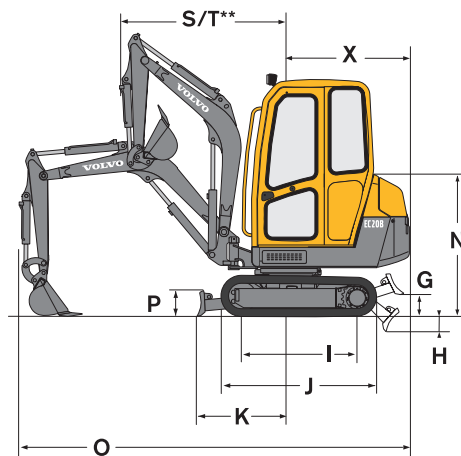
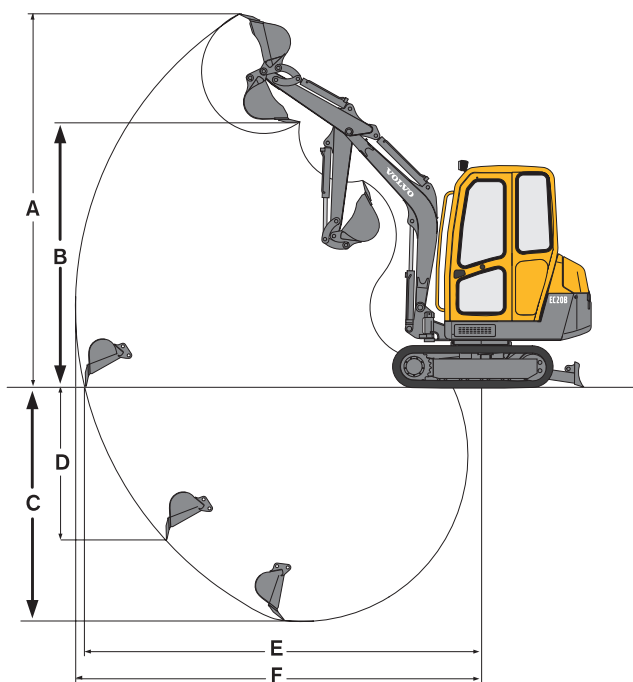
ЕС20В ХТВ		
Давление на грунт	Резиновые траки	Стальные траки
С закрытой кабиной	0.30 кг/см ²	0.31 кг/см ²
С открытой кабиной	0.28 кг/см ²	0.29 кг/см ²

Эксплуатационная масса		
С закрытой кабиной	Резиновые траки	Стальные траки
1901 кг	1901 кг	1957 кг
С открытой кабиной	1777 кг	1833 кг

Масса при перевозке		
С закрытой кабиной	Резиновые траки	Стальные траки
1758 кг	1758 кг	1814 кг
С открытой кабиной	1634 кг	1690 кг

Уровни шума

Экскаватор ЕС20В отвечает Директиве Европейского Сообщества по уровню шума 2006 года (2000/14/СЕ), устанавливающей для этого класса машин максимальный уровень шума в 93 дБ(А).



Ковши EC20B XT/XTV			
	Ширина	Масса	Объем
Экскаваторный ковш	250 мм	33 кг	30 л
	300 мм	36 кг	32 л
	400 мм	42 кг	47 л
	450 мм	46 кг	55 л
	500 мм	50 кг	62 л
Траншейный ковш	600 мм	55 кг	77 л
	1000 мм	102 кг	115 л

Рукоять	A	B	C*	C	D	E	F
1050 мм	3750	2670	2570	2350	2350	4010	4100
1300 мм	3900	2820	2810	2600	2600	4250	4250

*Глубина выемки при опущенном опорном отвале.

	G	H	I	J	K	L	M	N	O
EC20B XT	250	275	1240	1630	1075	1200	-	1360	3780
EC20B XTV	240	230	1240	1630	975	1000	1350	1360	3780

	P	Q	R	S	T	U	V	W	X
EC20B XT	260	250	470	1620	1310	-	2210	980	1120
EC20B XTV	260	250	470	1620	1310	-	2210	980	1120

СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

Двигатель

Воздушный фильтр сухого типа.
Электрический пусковой подогреватель.
Прозрачные топливный фильтр, фильтр предочистки и чашка для отстоя.
Защита масляного поддона из листового металла.
Ручка управления оборотами.

Электросистема

Необслуживаемая батарея на 12 В/45 Ач.
Звуковой сигнал.
Розетка для переносной лампы на 12 В.

Ходовая тележка

Резиновые траки шириной 250 мм.
Тележка постоянной или изменяемой ширины в зависимости от исполнения.
Опорный бульдозерный отвал.
Расширители отвала, закрепляемые на отвале (раздвижная тележка).
Места крепления и буксировки.
Дистанционная смазка зубчатого венца поворотного круга.

Гидросистема

Дополнительный управляющий клапан двойного действия со складной педалью для контура гидравлики навесного оборудования с прямым возвратом гидрожидкости в бак.
Трубопроводы гидроконтур навесного оборудования (двойного действия) до основания стрелы.
Сервоусиленное управление поворотом стрелы с левого рычага управления.
Управление передним ходом двумя рычагами.
Охладитель гидрожидкости.

Закрытая кабина

Защита от падающих предметов,

отвечающая нормам FOPS Level 1.
Защита от переворачивания по TOPS.
Защита от опрокидывания по ROPS.
Сиденье оператора с пружинной подвеской, множеством регулировок и виниловой обивкой.
Предупреждающие скольжение пол и ручки на входе в кабину оператора
Ремень безопасности.
Резиновые опоры крепления кабины.
Два рабочих прожектора.
Система отопления/вентиляции с 2-скоростным вентилятором и регулированием нагрева.
Механизм открывания переднего окна с двумя газовыми пружинами.
Сдвижное боковое окно (правое).
Ограничители хода дверей.
Радиоподготовка (места для радио и 2 колонок, антенна и проводка).
Освещение салона.
Антикоррозийная защита кабины.
Очиститель и омыватель переднего окна.
Аварийный выход через заднее окно.

Открытая кабина

Защита от падающих предметов, отвечающая нормам FOPS Level 1.
Защита от переворачивания по TOPS.
Защита от опрокидывания по ROPS.
Сиденье оператора с пружинной подвеской, множеством регулировок и всепогодной виниловой обивкой.
Предупреждающие скольжение пол и ручки на входе в кабину оператора
Ремень безопасности.
Рабочий прожектор на раме козырька.

Приборы и индикаторы

Контрольные лампы: пускового подогревателя, давления масла в системе смазки двигателя, температуры двигателя, разряда

батареи, засорения воздушного фильтра.
Указатель уровня топлива.
Счетчик моточасов.
Автоотключение двигателя при перегреве и падении давления масла.

Рабочее оборудование

Моноблочная стрела длиной 1900 мм.
Рукоять длиной 1050 мм.
Каретка стрелы с поворотом на 140°
Амортизация гидроцилиндра стрелы.
Оборудование для подъема грузов весом до 1000 кг (подъемный крюк на ковше и диаграмма грузоподъемности в кабине).
Дистанционная смазка нижней части механизма поворота стрелы.

Средства обеспечения безопасности

Система безопасного пуска: стартер включается лишь при поднятой левой консоли управления.
Азотный гидроаккумулятор сервопривода, позволяющий опустить оборудование на грунт при отключении двигателя.
Молоток для разбивания окон (в кабине).
Запираемый на ключ ящик для инструмента.

Соответствие стандартам

Машина соответствует директиве ЕС 98/37 с дополнениями.
Загрязнение окружающей среды отвечает директиве 2000/14/СЕ.
FOPS 1 соответствует стандарту ISO 3449.
TOPS соответствует стандарту ISO 12117.
Электромагнитная совместимость (EMC) соответствует директиве ЕС 89/336 с дополнениями.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Рабочее оборудование

Удлиненная рукоять (1150 мм).
Механический замок для быстрой смены навесного оборудования.

Гидросистема

Гидроконтур для навесного оборудования с гидроприводом обычного или двойного действия (шнековый бур...)
Гидроконтур для работы ковшом с грейферным захватом (открытие/закрытие и вращение ковша).
Быстроразъемные соединители гидромагистралей.

Ходовая тележка

Стальные траки шириной 230 мм.

Освещение

Дополнительное рабочее освещение на стрелу.
Дополнительное заднее рабочее освещение.
Вращающийся проблесковый маячок.

Защита окружающей среды

Биоразлагаемая гидрожидкость.
Каталитический нейтрализатор в выхлопной системе.

Комфорт и безопасность

Радио (в кабине).

Противоугонная система (2 программируемых кода).
Задний ветроотражатель (открытая кабина).
Выключатель батареи.
Сиденье с тканевой обивкой (кабина).
Переключение схемы управления.
Втяжной ремень безопасности.
Защитные клапана на стреле и рукояти.
2-ступенчатый воздухоочиститель.
Предупредительный сигнал хода.
Отсек для документов.

Прочее

Набор инструмента.
Специальная окраска (по RAL)



Строительная техника Volvo не похожа на другие машины. Она уникальна во всем – от конструирования и сборки до сервисного обслуживания. Почему? Потому что мы создаем машины уже 170 лет. И все это время главным для нас была и остается забота о людях, использующих нашу продукцию. О комфорте, безопасности и эффективности их труда. О мире, в котором мы с Вами живем. Именно поэтому мы непрерывно расширяем ассортимент нашей продукции, а сотрудники центров поддержки клиентов в разных странах мира делают все для того, чтобы помочь Вам в достижении новых высот. Люди во всем мире гордятся тем, что используют технику Volvo. А мы гордимся тем, что не похожи на других.
Больше заботы – в каждой машине!



*Не все варианты машин доступны на всех рынках.
В связи с постоянным совершенствованием продукции мы оставляем за собой право изменять ее спецификации и конструкцию без предварительного уведомления. На иллюстрациях могут быть изображены машины не в стандартном исполнении.*

VOLVO

Construction Equipment

www.volvoce.ru

Ref. No. 41 1 432 1162
Printed in Russia
Volvo, Moscow

Russian
2005.07
CEX